

**РЕЗОЛЮЦИИ,
принятые ЭКОНОМИЧЕСКИМ И СОЦИАЛЬНЫМ СОВЕТОМ
на двадцать шестой сессии**

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

676 (XXVI). Доклад Статистической комиссии

A

Экономический и Социальный Совет

1. *принимает к сведению* доклад Статистической комиссии о ее десятой сессии;¹

2. *одобряет* программу работы и предусмотренную в ней очередность.

*1023-е пленарное заседание,
3 июля 1958 года*

B

Экономический и Социальный Совет,

признавая необходимость располагать сопоставимыми в международном плане данными относительно структуры и функционирования промышленности (т. е. горной, обрабатывающей и строительной промышленности и производства газа, электричества и пара) для рассмотрения основных вопросов экономического и социального развития,

отмечая с удовлетворением прогресс, наблюдающийся в области собирания основных промышленных статистических данных во всем мире за период с 1952 года по 1958 год, а также планы правительств государств-членов Организации, касающиеся собирания исчерпывающих данных о промышленности за 1963 год или за один из ближайших к нему годов,

рекомендует правительствам государств-членов Организации собрать за 1963 год или за один из ближайших к нему годов основные данные о промышленности, учитывая, насколько возможно, международные рекомендации по этому вопросу, предназначенные для улучшения международной сопоставимости этих данных,

*1023-е пленарное заседание,
3 июля 1958 года*

677 (XXVI). Конвенция о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений: проект дополнения, касающегося Международной финансовой корпорации

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание резолюцию 179 (II) Генеральной Ассамблеи от 21 ноября 1947 г., утверждающую Конвенцию о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений,

принимая во внимание раздел 35 этой Конвенции, в котором предусматривается, что Генеральный Се-

кретарь Организации Объединенных Наций направляет рекомендованный Экономическим и Социальным Советом проект дополнения любому специализированному учреждению, не указанному в Конвенции,

принимая во внимание тот факт, что Международная финансовая корпорация была поставлена в связь с Организацией Объединенных Наций в соответствии со статьями 57 и 63 Устава,

рекомендует Международной финансовой корпорации нижеследующий проект дополнения к Конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений и предлагает Генеральному Секретарю препроводить его Корпорации.

ДОПОЛНЕНИЕ XII

МЕЖДУНАРОДНАЯ ФИНАНСОВАЯ КОРПОРАЦИЯ

В отношении Международной финансовой корпорации (далее именуемой «Корпорацией») Конвенция (включая настоящее дополнение) применяется с учетом следующих положений:

1. Раздел 4 заменяется нижеследующим:

«Иски могут предъявляться к Корпорации только в компетентных судах на той территории любого государства-члена, где Корпорация имеет отделение, или куда она назначила представителя для цели получения судебных повесток и уведомлений, или где она выпустила или гарантировала ценные бумаги. Никакие иски не могут, однако, предъявляться государствами-членами или лицами, действующими от их имени или получившими от них претензии. Имущество и активы Корпорации, где бы и в чем бы владении они ни находились, имеют иммунитет от всех форм ареста, задержания или принудительного исполнения до вынесения окончательного решения против Корпорации».

2. Пункт b) раздела 7 типовых статей применяется к Корпорации с соблюдением раздела 5 статьи III Статей соглашения о Корпорации.

3. Корпорация может по своему усмотрению отказаться от любых привилегий и иммунитетов, предоставленных ей по статье VI Статей соглашения, в том объеме и на тех условиях, какие она найдет нужными.

4. Раздел 32 типовых статей применяется только к разногласиям, возникающим в связи с толкованием или применением привилегий и иммунитетов, предоставляемых Корпорации настоящей Конвенцией и включенных в число тех привилегий и иммунитетов, на которые она имеет право на основании Статей соглашения или на каком-либо ином основании.

¹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать шестая сессия, Дополнение № 10 (E/3126).*

5. Постановления Конвенции (включая настоящее дополнение) не вносят изменений или поправок и не требуют внесения изменений или поправок в Статью соглашения о Корпорации, а также не ослабляют и не ограничивают никакие права, иммунитеты, привилегии или льготы, предоставленные Корпорации или какому-либо из ее членов, управляющих, директоро-распорядителей, заместителей, должностных лиц или служащих Статьями соглашения о Корпорации или любым статутом, законом или постановлением, изданным любым государством-членом Корпорации или каким-либо политическим подразделением такого государства, или же каким-либо другим способом.

1023-е пленарное заседание,
3 июля 1958 года

679 (XXVI). Годовые доклады региональных экономических комиссий

A

ГОДОВОЙ ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМИССИИ ДЛЯ ЕВРОПЫ

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению годовой доклад Экономической комиссии для Европы² за период с 16 мая 1957 г. по 24 апреля 1958 г., а также мнения, высказанные в ходе прений, и резолюции, принятые на тринадцатой сессии Комиссии, и одобряет программу работы и очередность, предусмотренные в докладе.

1029-е пленарное заседание,
10 июля 1958 года

B

ГОДОВОЙ ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМИССИИ ДЛЯ АЗИИ И ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА

Экономический и Социальный Совет

I

принимает к сведению годовой доклад Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока³ за период с 29 марта 1957 г. по 15 марта 1958 г. включительно и рекомендации и резолюции, содержащиеся в частях II и III этого доклада, и одобряет программу работы и очередность, предусмотренные в части V доклада;

II

отмечает с удовлетворением резолюцию 25 (XIV) Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока от 12 марта 1958 г. относительно использования бассейна нижнего течения реки Меконг и устав и правила процедуры Комитета по координации исследований, приложенные к годовому докладу Комиссии,³ в особенности роль Расширенной программы технической помощи и непосредственное участие государств-членов Организации Объединенных Наций в осуществлении программы исследований, а также координирующую роль секретариата Комиссии, обслуживающего Комитет;

² *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать шестая сессия, Дополнение № 3 (E/3092).*

³ Там же, *Дополнение № 2 (E/3102).*

III

1. *отмечает* резолюцию 26 (XIV) Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока от 14 марта 1958 г., содержащуюся в ее годовом докладе;³

2. *изменяет* положение о круге ведения Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока следующим образом:

а) в пункт 2 положения о круге ведения, перечисляющий территории Азии и Дальнего Востока, после слова «Индонезия» включить слово «Иран»;

б) в пункт 3 положения о круге ведения, содержащий список членов Комиссии, после слова «Индонезия» включить слово «Иран».

1029-е пленарное заседание,
10 июля 1958 года

C

ГОДОВОЙ ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМИССИИ ДЛЯ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ

Экономический и Социальный Совет,

I

имея в виду, что в 1958 году исполняется десять лет работы Экономической комиссии для Латинской Америки и что эта Комиссия играла чрезвычайно важную роль в анализе проблем экономического развития Латинской Америки и выработке внутриведомственных и межведомственных мероприятий, направленных на поощрение экономического развития, в укреплении экономических связей между Латинской Америкой и остальными странами света, в расширении торгового оборота между странами Латинской Америки и вообще в осуществлении других целей, ради которых она была создана,

1. *принимает к сведению* годовой доклад Экономической комиссии для Латинской Америки⁴ за период с 30 мая 1957 г. по 8 апреля 1958 г. и рекомендации, приведенные в отчетах шестой сессии Комитета полного состава Комиссии, и одобряет программу работы и очередность, предусмотренные в них;

2. *считает* желательным постепенное и последовательное создание латиноамериканского регионального рынка на началах многосторонних отношений и конкуренции;

3. *принимает к сведению* работу по экономическому объединению Центральной Америки, произведенную с 1952 года созданным Комиссией Комитетом по экономическому сотрудничеству в Центральной Америке, в частности подписание государствами-участниками по случаю пятой сессии Комитета, приосвоившей в Тегусигальпа (Гондурас) с 3 по 10 июня 1958 г., Многостороннего договора о свободе торговли и экономическом объединении Центральной Америки и Соглашения о порядке объединения промышленности Центральной Америки, которыми создается центральноамериканский общий рынок;

II

принимая во внимание, что уже с 1956 г. Управление технической помощи проводит в опытном порядке децентрализацию своей деятельности в Латинской Америке, облегчая таким образом контакт с секретариатом Экономической комиссии для Латин-

⁴ Там же, *Дополнение № 4 (E/3091).*